



Mixed Recyclables:

Paper, Cardboard, Glass, Metal, and Plastic

Reciclaje de Materiales Mezclados

混合可回收物品

ACCEPTABLE MATERIALS

Paper

Newspaper and inserts, office and colored paper, mail, magazines, telephone books, hard or soft cover books, shoe boxes, paper food boxes, paper milk cartons.

Unwaxed Cardboard

Flattened; place inside bin, or on the ground next to cart.

Glass

Glass bottles and jars of any color.

Metal

Clean aluminum food & beverage containers, foil, tin or bi-metal cans, empty aerosol cans, metal or Teflon™-coated pots and pans.

Plastic

Narrow- & wide-necked containers marked #1-7, clean shopping bags (consolidate into clear bags, tie shut), shrinkwrap (from pallets).

MATERIALES ACEPTABLES

Papel

Periódico y encartes, papel de oficina y de color, correo, revistas, guías telefónicas, coberturas duras o suaves de libros, cajas de zapatos, cajas de papel de comida, papel de cartones de leche.

Cartón Sin Cera

Aplastado; puesto adentro del recipiente, o en el piso al lado del carrito.

Vidrio

Botellas y recipientes de vidrio de cualquier color.

Metal

Recipientes limpios de aluminio de comida y bebida, papel de aluminio, hojalata o botes bimetal, botes vacíos de aerosol, ollas y cacerolas de metal o cubiertas de Teflon.

Plástico

Recipientes de cuello estrecho y ancho marcados #1-7, bolsas limpias de compras (consolidar en bolsas claras y amarrar), envolturas en plástico (de paletas).

可回收物品

紙制品

報紙和報紙內頁印刷品, 辦公用紙, 彩色紙, 信件, 期刊雜誌, 電話黃頁, 平裝/精裝書籍, 鞋盒, 紙制食品包裝盒, 紙制牛奶盒

沒有涂蜡的硬紙

將硬紙板展平, 放在回收箱內, 或者放在回收箱旁邊的地上

玻璃製品

任何顏色的玻璃瓶罐

金屬

乾淨的鋁制食品或飲料容器, 包括鋁箔, 錫罐, 或者合金罐, 空的噴霧罐, 金屬或者特富龍塗層的不粘鍋, 平底鍋

塑膠製品

標記為1-7號的細口或廣口容器, 乾淨的購物袋(請將這些塑膠製品全部收集在一個透明的袋中, 並將袋口扎緊熱封塑膠)

Place container in the designated trash/recycling enclosure or other location agreed upon by WMAC. Do not place cart or bin in the street.

Indoor storage containers for mixed recyclables may be obtained from the City at no additional charge.

Poner el recipiente en el basurero/recipiente de reciclaje designado o en otra localidad acordada por WMAC. No poner el carrito o recipiente en la calle.

Se pueden obtener de la Ciudad recipientes de almacenamiento interior para reciclaje mixto sin ningún costo adicional.

請將裝有回收物品的容器放在規定的位置, 或者WMAC同意的位置. 不要將回收車或者回收箱放在街上. 室內的混合回收物放置箱可以從Hayward市府免費索取.

NO

Styrofoam™

Mirrors, window glass

Lightbulbs

Drinking glasses

Ceramic tableware

Straws or plastic cutlery

Paper with plastic coating

Waxed or foil-lined paper

Juice pouches

Tyvex™ non-tearing envelopes

Detergent boxes

Paint cans/hazardous waste

Paper contaminated with food *

Tissues, paper towels, paper cups *

* These items may be recycled using WMAC's Organic Materials Collection Service.

NO

Poliestireno

Espejos, vidrio de ventana

Focos, Vasos, Cerámica

Popotes o utensilios de plástico

Papel con envoltura de plástico

Papel encerado o forrado con aluminio

Bolsas de jugo

Sobres irrompibles de Tyvex™

Cajas de detergente

Botes de pintura/desecho peligroso

Papel contaminado con comida *

Pañuelitos, toallitas de papel, tazas de papel *

* Se pueden reciclar estos artículos usando el Servicio de Colección de Materiales Orgánicos de WMAC.

NO

發泡塑膠

鏡子, 窗玻璃

電燈泡

玻璃杯

陶瓷餐具

塑料吸管 餐具

表面有塑料加膜的紙

涂臘或者表面加有鋁箔的紙

小包裝果汁的包裝袋

Tyvex™ 材料製作的撕不動的

信封

洗衣粉/清潔劑包裝盒

油漆罐和有害廢棄物

有食物殘余的紙製品 *

紙巾, 紙手帕, 紙杯 *

* 標記物品可以用WMAC有機物回收服務回收.

FOR SERVICE CONTACT



Think Green.®

**Waste Management
of Alameda County**
(510) 537-5500
FAX (510) 562-2857

FOR INFORMATION CONTACT



**CITY OF
HAYWARD**
HEART OF THE BAY

City of Hayward

(510) 583-4700

FAX (510) 583-3610

E-MAIL vera.dahle-lacaze@hayward-ca.gov



Printed with soy-based inks on 100% recycled paper made from 100% post-consumer paper.

Organic Materials Recycling

Reciclaje de Materiales Orgánicos

有機物回收

These organic materials will be turned into compost and used to grow new plants.

ACCEPTABLE ORGANIC MATERIALS

Food / Food Scraps

Cooked and raw fruits, vegetables, meat, poultry, fish, seafood and shells, bones, grains, bread, dairy, cheese, plate scrapings, and eggshells.

Food-Soiled Paper

Waxed cardboard, napkins, paper towels, paper plates, tea bags, coffee grounds/filters.

Plants, etc.

Floral and tree trimmings, leaves, grass, brush, weeds, wooden crates, unpainted/untreated wood or wall-board.

Estos materiales orgánicos se convertirán en composta y se usarán para otras plantas.

MATERIALES ORGÁNICOS ACEPTABLES

Comida / Desechos de Comida

Frutas cocidas o crudas, verduras, carnes, pollo, pescado, mariscos y conchas, huesos, granos, pan, lácteos, queso, desechos de comida y cascarones de huevo.

Papel Manchado para Comida

Cartón encerado, servilletas, platos y toallas de papel, bolsas de té, filtros/granos de café.

Plantas, etc

Recortes de flores y árboles, hojas, pasto, maleza, hierbas, cajones de madera, madera sin pintura/sin tratamiento o cartón de yeso.

這些有機廢物將被回收後堆積肥料，再用於農作物的生長。

可回收的有機物

食品/剩菜剩飯

生熟水果,蔬菜,肉類,家禽,魚類,海鮮,貝類,骨頭,穀物,麵包,奶製品,奶酪,剩菜剩飯和蛋殼。

帶有食品污物的紙

涂臘層的硬紙,餐巾紙,紙手帕,紙盤,茶包,咖啡渣和過濾包。

植物等

修剪下來的花木枝葉,樹葉,草皮,樹葉枝,雜草,木板箱,沒有油漆過的或是未經處理的木板或牆板。

Place container in the designated trash/recycling enclosure or other location agreed upon by WMAC.

Do not place cart or bin in the street.

Indoor storage containers for organic materials may be obtained from the City at no additional charge.

Poner el recipiente en el basurero/recipiente de reciclaje designado o en otra localidad acordada por WMAC.

No poner el carrito o recipiente en la calle.

Se pueden obtener de la Ciudad recipientes de almacenamiento interior para reciclaje mixto sin ningún costo adicional.

請將裝有回收物品的容器放在規定的位置，或者WMAC同意的位置。不要將回收車或者回收箱放在街上。室內的混合回收物放置箱可以從Hayward市府免費索取。

FOR SERVICE CONTACT



Waste Management of Alameda County
(510) 537-5500
FAX (510) 562-2857

FOR INFORMATION CONTACT



City of Hayward
(510) 583-4700
FAX (510) 583-3610
E-MAIL vera.dahle-lacaze@hayward-ca.gov

NO

Glass, Metal, Plastic
Liquids, Cooking oil
Cactus, Palm fronds
Styrofoam™
Hazardous waste
Bottles, Cans, Plastic bags *
Aluminum foil *

* These items may be recycled using WMAC's Mixed Recyclables Collection Service.

NO

Vidrio, metal, plástico
Líquidos, aceite de cocina
Nopales, frondas de palmera
Poliesterino
Basura peligrosa
Botellas, botes, bolsas de plástico *
Papel de aluminio *

* Se pueden reciclar estos artículos usando el Servicio de Colección de Materiales Orgánicos de WMAC.

NO

玻璃, 金屬, 塑料
液体, 烹調用油
仙人掌類植物, 棕櫚樹葉
聚苯乙烯泡沫塑膠
有害廢棄物
瓶, 罐, 塑膠袋 *
鋁箔 *

* 標記物品可以用WMAC混合回收服務回收。